

3. Dit Reglement kan worden gewijzigd of aangevuld volgens dezelfde procedures die gebruikt zijn bij de uitvaardiging.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 9 mei 1988.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,

**L. TINDEMANS**

De Minister van Verkeerswezen en Buitenlandse Handel,

**H. DE CROO**

3. Le présent Règlement pourra être amendé ou complété selon les mêmes procédures que celles qui ont été appliquées pour sa promulgation.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 9 mai 1988.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,

**L. TINDEMANS**

Le Ministre des Communications et du Commerce extérieur,

**H. DE CROO**

**MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE  
HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING, MINIS-  
TERIE VAN OPENBARE WERKEN EN MINISTERIE VAN  
VERKEERSWEZEN**

N. 88 — 1352

**9 MEI 1988. — Koninklijk besluit houdende goedkeuring van de resolutie nr. 23 van 26 november 1987 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart, met betrekking tot het Reglement betreffende het Onderzoek van Rijnschepen**

**BOUDEWIJN**, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de overeenkomst tussen het Groothertogdom Baden, Beieren, Frankrijk, het Groothertogdom Hessen, Nederland en Pruisen voor de Rijnvaart, getekend op 17 oktober 1868 te Mannheim, inzonderheid op artikel 46, gewijzigd door de overeenkomst van 20 november 1963, goedgekeurd door de wet van 4 februari 1967;

Gelet op het Reglement betreffende het Onderzoek van Rijnschepen, goedgekeurd bij koninklijk besluit van 30 maart 1976, zoals achteraf gewijzigd, inzonderheid op de artikelen 1.04, 1.05 en 1.08;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 1983 betreffende de toepassing van artikel 1.08 van het Reglement betreffende het Onderzoek van Rijnschepen en houdende goedkeuring van de resolutie nr. 29 van 3 december 1981 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 april 1985 houdende goedkeuring van de resolutie nr. 21 van 3 december 1984 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart;

Gelet op de resolutie nr. 23 van 26 november 1987 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de gewone wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de resolutie nr. 23 uitgevaardigd door de Centrale Commissie voor de Rijnvaart in werking treedt op 1 april 1988 op internationaal vlak en dat het bijgevolg dringend is er de toepassing van te verzekeren in het intern recht;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen, Onze Minister van Openbare Werken en Onze Minister van Verkeerswezen en Buitenlandse Handel,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De resolutie nr. 23 van 26 november 1987 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart die voorkomt in de bijlage tot dit besluit, is goedgekeurd.

**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE  
EXTÉRIEUR ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT,  
MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET MINISTÈRE DES  
COMMUNICATIONS**

F. 88 — 1352

**9 MAI 1988. — Arrêté royal approuvant la résolution n° 23 du 26 novembre 1987 de la Commission Centrale pour la Navigation du Rhin, relative au Règlement de Visite des Bateaux du Rhin**

**BAUDOUIN**, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la convention entre le Grand-Duché de Bade, la Bavière, la France, le Grand-Duché de Hesse, les Pays-Bas et la Prusse pour la navigation du Rhin, signée à Mannheim le 17 octobre 1868, notamment l'article 46, modifié par la convention du 20 novembre 1963, approuvée par la loi du 4 février 1967;

Vu le Règlement de Visite des Bateaux du Rhin, approuvé par l'arrêté royal du 30 mars 1976, tel qu'il a été modifié ultérieurement, notamment les articles 1.04, 1.05 et 1.08;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 1983 relatif à l'application de l'article 1.08 du Règlement de Visite des Bateaux du Rhin et approuvant la résolution n° 29 du 3 décembre 1981 de la Commission Centrale pour la Navigation du Rhin;

Vu l'arrêté royal du 19 avril 1985 approuvant la résolution n° 21 du 3 décembre 1984 de la Commission Centrale pour la Navigation du Rhin;

Vu la résolution n° 23 du 26 novembre 1987 de la Commission Centrale pour la Navigation du Rhin;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi ordinaire du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que la résolution n° 23 édictée par la Commission Centrale pour la Navigation du Rhin entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1988 au plan international et qu'il est, en conséquence, urgent d'en consacrer l'application en droit interne;

Sur la proposition de Notre Ministre des Relations extérieures, de Notre Ministre des Travaux publics et de Notre Ministre des Communications et du Commerce extérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>** La résolution n° 23 du 26 novembre 1987 de la Commission Centrale pour la Navigation du Rhin, dont le texte est repris en annexe au présent arrêté, est approuvée

Art. 2. Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen, Onze Minister van Openbare Werken en Onze Minister van Verkeerswezen en Buitenlandse Handel zijn belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 mei 1988.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,

**L. TINDEMANS**

De Minister van Openbare Werken,

**L. OLIVIER**

De Minister van Verkeerswezen en Buitenlandse Handel,

**H. DE CROO**

—  
Bijlage  
—

**Reglement betreffende het Onderzoek van Rijnschepen**

—  
*Resolutie nr. 23 van 26 november 1987  
van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart*  
—

Hernieuwing van de tijdelijke voorschriften  
met betrekking tot het voorlopig certificaat

Artikelen 1.04 en 1.05. De Centrale Commissie hernieuwt de tijdelijke voorschriften met betrekking tot de artikelen 1.04 en 1.05, aangenomen overeenkomstig artikel 1.08 van het Reglement voor Onderzoek van Rijnschepen met de resolutie 1981-II-29 en hernieuwd door de resolutie 1984-II-21.

Deze voorschriften zullen van kracht zijn van 1 april 1988 tot 31 maart 1991.

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 9 mei 1988.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,

**L. TINDEMANS**

De Minister van Openbare Werken,

**L. OLIVIER**

De Minister van Verkeerswezen en Buitenlandse Handel,

**H. DE CROO**

N. 88 — 1353

9 MEI 1988. — Koninklijk besluit houdende goedkeuring van de resolutie nr. 25 van 26 november 1987 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart, met betrekking tot het Reglement betreffende het Onderzoek van Rijnschepen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de overeenkomst tussen het Groothertogdom Baden, Beieren, Frankrijk, het Groothertogdom Hessen, Nederland en Pruisen voor de Rijnvaart, getekend op 17 oktober 1868 te Mannheim, inzonderheid op artikel 46, gewijzigd door de overeenkomst van 20 november 1963, goedgekeurd door de wet van 4 februari 1967;

Gelet op het Reglement betreffende het Onderzoek van Rijnschepen, goedgekeurd bij koninklijk besluit van 30 maart 1976, zoals achteraf gewijzigd, inzonderheid op de artikelen 1.08 en 7.04;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 november 1982 betreffende de toepassing van artikel 1.08 van het Reglement betreffende het Onderzoek van Rijnschepen en houdende goedkeuring van de resolutie nr. 30 van 3 december 1981 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart;

Art. 2. Notre Ministre des Relations extérieures, Notre Ministre des Travaux publics et Notre Ministre des Communications et du Commerce extérieur sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 mai 1988.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,

**L. TINDEMANS**

Le Ministre des Travaux publics,

**L. OLIVIER**

Le Ministre des Communications et du Commerce extérieur,

**H. DE CROO**

—  
Annexe  
—

**Règlement de Visite des Bateaux du Rhin**

—  
*Résolution n° 23 du 26 novembre 1987  
de la Commission Centrale pour la Navigation du Rhin*  
—

Renouvellement des prescriptions temporaires relatives  
au certificat de visite provisoire

Articles 1.04 et 1.05. La Commission Centrale renouvelle les prescriptions temporaires relatives aux articles 1.04 et 1.05, adoptées, conformément à l'article 1.08 du Règlement de Visite des Bateaux du Rhin, par la résolution 1981-II-29 et renouvelées par la résolution 1984-II-21.

Ces prescriptions seront en vigueur du 1<sup>er</sup> avril 1988 au 31 mars 1991.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 9 mai 1988.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,

**L. TINDEMANS**

Le Ministre des Travaux publics,

**L. OLIVIER**

Le Ministre des Communications et du Commerce extérieur,

**H. DE CROO**

F. 88 — 1353

9 MAI 1988. — Arrêté royal approuvant la résolution n° 25 du 26 novembre 1987 de la Commission Centrale pour la Navigation du Rhin, relative au Règlement de Visite des Bateaux du Rhin

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la convention entre le Grand-Duché de Bade, la Bavière, la France, le Grand-Duché de Hesse, les Pays-Bas et la Prusse pour la navigation du Rhin, signée à Mannheim le 17 octobre 1868, notamment l'article 46, modifié par la convention du 20 novembre 1963, approuvée par la loi du 4 février 1967;

Vu le Règlement de Visite des Bateaux du Rhin approuvé par l'arrêté royal du 30 mars 1976, tel qu'il a été modifié ultérieurement, notamment les articles 1.08 et 7.04;

Vu l'arrêté royal du 22 novembre 1982 relatif à l'application de l'article 1.08 du règlement de Visite des Bateaux du Rhin et approuvant la résolution n° 30 du 3 décembre 1981 de la Commission Centrale pour la Navigation du Rhin;